Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Montagny Hurricanes	D3
CLUB 2	Dzos Volants IIa	D3

Lieu / Ort / Location / Luogo	Payerne	Date / Datum / Date / Data	09.02.2018
Start / Beginn / Début / Inizio	20:15	End / Ende / Fin / Fine	22:05
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	PO304		

Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro	X	Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	16

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	16794	CHUARD Leslie	
Official scorer / Marqueur	17138	CHAPERON Aurélie	
Referee 1 / Arbitre 1	2391	OBERSON Yvan	
Referee 2 / Arbitre 2	2232	CARRARD Romain	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	2
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	4
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	4
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
6	10

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Dzos Volants IIa**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Montagny Hurricanes

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
5	C	DUBEY Samuel				1898
18	A	ZAUGG Johan				3981
32	G	STUDER Mathieu	X	X	X	2096
	G					
97		SCHAFER Vincent				7002
13		OBERSON Hervé				2340
61		BERSIER Gaël				3440
8		COTTING Alexandre				3353
69		SAUTAUX Sylvain				3348
00		ZAUGG Damien				17094
KP		LONGCHAMP Blaise				1801
19		SCHNEIDER Michaël				1820

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	1820
	SCHNEIDER Michaël		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
04:06	8		1				
33:21	KP	18	2				
36:24	69	KP	3				
37:52	18	5	4				
52:21	KP	19	5				
54:18	8	97	6				
				TOTAL			6
TIME OUT					X	X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende / Fin / Fine	code
19:09	8	2	00:00	21:09	C1
41:23	32	2	00:00	43:20	H
59:10	5	2	00:00	60:00	A
59:29	69	2	00:00	60:00	H
TOTAL				8 min	

2 Dzos Volants IIa

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
95	C	MEYER Pascal				1597
72	A	SOOS Sandy				2516
17	G	PITTET Alain	X	X	X	1630
	G					
89		MEYER Hervé				2350
18		BELLIZZI Vincent				2454
8		GUISOLAN Marc				1697
90		BLAUTH Loïc				16714
61		KEES Loïck				3964
88		REGUEIRO Esteban				2943
4		MARCHAND Nathan				3963
Kp		VILLADONIGA Pablo				3028

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	2350
	MEYER Hervé		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
02:09	95		1				
18:35	95		2				
29:43	95	17	3				
32:17	61	4	4				
32:44	61		5				
39:34	89	18	6				
43:20	90	88	7				
48:32	89		8				
50:18	61	4	9				
50:31	4	61	10				
				TOTAL			10
TIME OUT					X	X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende / Fin / Fine	code
05:41	89	2	00:00	07:41	D
19:09	88	2	00:00	21:09	D
21:16	61	2	00:00	23:16	H
28:46	Kp	2	00:00	30:46	V1
35:16	18	2	00:00	36:24	S1
41:05	89	2	00:00	43:05	H
55:22	Kp	2	00:00	57:22	V1
57:31	61	2	00:00	59:31	B1
TOTAL				16 min	